

УДК 372.881.111.1

О НЕОБХОДИМОСТИ РЕЧЕВЫХ ЭТИКЕТНЫХ НОРМ В ДЕЛОВОМ ОБЩЕНИИ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Юлия Николаевна Синицына, кандидат филологических наук, доцент,

Виолетта Викторовна Корниенко, студент-магистр,

Ольга Николаевна Курдубан, студент-магистр,

Краснодарский государственный институт культуры

Аннотация

Английский язык уже давно стал общеупотребительным языком во всем мире. Но знание только грамматических и лексических основ для эффективного общения недостаточно. Многие крупные компании уже давно вышли на международный уровень. Именно поэтому им необходимы сотрудники, которые будут полностью компетентны в организации делового общения. А деловое общение в свою очередь подразумевает знание определенных иноязычных речевых этикетных норм для взаимодействия с другими национальными культурами. Поэтому в статье рассматривается необходимость изучения речевых этикетных норм, их влияние и развитие на образовательную, профессиональную сферу деятельности студента.

Ключевые слова: этикет, речевые этикетные нормы, деловой английский язык, деловое общение.

ABOUT NEED IN SPEECH ETIQUETTE NORMS FOR BUSINESS COMMUNICATION IN ENGLISH

Yulia Nikolaevna Sinitsyna, the candidate of philological sciences, senior lecturer,

Violetta Viktorvna Kornienko, the master student,

Olga Nikolaevna Kurduban, the master student,

Krasnodar State Institute of Culture

Annotation

English has long become a commonly used language throughout the world. But knowledge of grammatical and lexical basis today is not enough for effective communication. Foreign business etiquette is the most important component of the globalization. Large companies have long gone on an international level. That is why they need employees who will be fully competent in organizing business interaction. Business communication involves the knowledge of different linguistic etiquette rules and standards for interacting with the multiple national cultures. For that reason, it is very necessary to learn business etiquette, its influence and development on the educational and professional fields of student activities.

Keywords: etiquette, speech etiquette, business English, business communication, business etiquette.

ВВЕДЕНИЕ

Процесс обучения иностранному языку подразумевает то, что слушателю необходимо научиться понимать смысловые элементы взаимодействия. По этой причине крайне важно обучить студента пользоваться необходимым функционально-стилистическим перечнем речевого общения в определенной культурной среде. Цель данной статьи – проанализировать значение, формы речевого этикета и специфику его применения в сфере делового общения на английском языке. Рассмотрение речевого этикета делового общения в образовательной программе важно, так как оно представляет собой систему словесных единиц, поскольку содействует установлению доброжелательных отношений с собеседником. Речевой этикет в деловом общении представляет собой систему правил, регулирующих речевое поведение людей в соответствии с культурологическими, этическими и социальными потребностями людей в обществе. Это внешнее проявление установок: приветствие, благодарность, поведение человека в общественных местах, поведение во время конфликта и реакция на него, просьбы и тому подобное. Знание даже базовых основ

речевого этикета способствует более комфортному изучению английского языка как иностранного.

МЕТОДИКА

Общество представляет собой совокупность различных этнических культур, каждая из которых имеет определенные и индивидуальные черты. Систематизация речевого поведения важна для обучения общению на английском языке в следующих аспектах: отражение некоторых психологических, объективных, субъективных и языковых обстоятельств, существующих в речи человека в целом, модель типичного речевого поведения носителя английского языка, к которой стремится студент в процессе обучения, специфику речевого поведения в процессе англоязычного общения, формирование способности к самовыражению на английском языке.

По мнению В.Е. Гольдина речевой этикет представляет собой устойчивые формулы вежливости, которые связаны со знаковой системой и речью [1]. Также не стоит забывать, что эти формулы вежливости, естественным образом, относятся к определенным ситуациям в обществе.

Речевой этикет затрагивает различные аспекты: словарный аспект – устойчивые выражения, специальные слова, принятые формы обращения (I wonder if you, I would like, I appreciate your opinion, Sir, Madam), грамматический уровень – использование множественного числа, использование вопросительных предложения вместо повелительных (Could you please help me?), стилистический уровень – культура речи, отказ от непристойных выражений, грамотность, эрудированность (знание специфика английского языка в юриспруденции, медицины, политике), интонационный уровень – одна и та же фраза может звучать по-разному, в зависимости от интонации – вежливо или грубо, уровень правильного произношения, уровень организационно-коммуникативный – нельзя вмешиваться в разговор, нельзя перебивать и так далее.

Обучение речевому этикету делового общения на английском языке направлено не только на развитие и совершенствование профессиональных знаний, но и на познавательную деятельность студента, которая в будущем сыграет роль и в повседневном взаимодействии. Если обратиться к линейке учебных пособий Market Leader, то в ней обучаемый сможет пополнить свой словарный запас следующим образом: как получить дополнительную информацию или уточнения (Sorry, I'm not with you, Could you give me some more details, please), как можно прервать собеседника в разговоре, как вежливо возразить (It's very kind but, I'm very sorry, but), как вовлекать или упоминать других собеседников в разговор (I was given your name by Jon Stuart), как вежливо исправить высказывание, какими фразами проверить слушают ли вас, как закончить деловой разговор (Let me go over what we've agreed, Let me summarize). Как упоминалось выше, все эти навыки легко можно использовать даже в ежедневном общении.

Теперь в качестве примера рассмотрим диалог в художественном произведении J. Fowles «The Ebony Tower»:

- Williams, my dear fellow.
- It's a great honour to be here, sir.
- Nonsense. Nonsense [2 с.47].

Несмотря на то, что данные реплики не передают понятийного содержания, их информативность достаточно высока. Слова dear и my fellow говорят о том, что первый собеседник старается завуалировать свое высокое положение в обществе по сравнению со вторым собеседником, и не принимать во внимание важный вид. Второй собеседник же, наоборот, демонстрирует свое почтение и уважение выражением It's a great honor to be here, sir. А ответ nonsense как бы говорит нам «о, да пустяк, не стоит акцентироваться» [3].

Как можно заметить использование правильной формы делового речевого этикета даже в художественной литературе рассказывает нам о социальном статусе говорящих, о

их уровне культуры, эрудированности, служебном положении, возрасте, характере и тому подобное. И даже всего несколькими выражениями оба собеседника смогли расположить друг друга к себе.

Так при общении с человеком иной культуры необходимо правильно выбрать язык и форму общения, с помощью которых будет проходить дальнейшее взаимодействие. На сегодняшний день в международной практике основным или наиболее используемым языком конференций и симпозиумов является английский язык. Международные компании строят свою работу (даже если офис находится в Испании или Германии) на английском языке. Происходит это по понятным причинам, главным образом это то, что, благодаря глобализации, английский язык – самый распространённый язык общения во всем мире. И если руководители, директора крупных компаний, политики, юристы или люди, профессия которых связана с международным направлением не владеют речевыми этикетами делового общения, то можно говорить о их недостаточном уровне квалификации.

В последние годы появляется большое количество учебных пособий, практик, курсов, семинаров, образовательных программ, направленных на изучение норм речевого этикета в деловом английском языке. Учебными программами в данном направлении уже давно обзавелись такие крупные и значимые университеты как University of Washington, The Hong Kong University of Science and Technology, Arizona State University и многие другие. Особую популярность приобретают онлайн курсы, к примеру, на сайте www.coursea.org данные университеты предлагают программы для начального и среднего уровня владения языком. Пройденные курсы направлены на увеличение словарного запаса, обучение навыкам, связанным с участием во встречах, терминам и фразам, используемым как в электронной почте, так и в презентации, говорить так, чтобы организовать, участвовать и завершать встречи по всем правилам речевого этикета в деловом общении. Кроме того, данные онлайн курсы предлагают и анализ бизнес прецедентов, где необходимо подготовить отчет, который должен содержать резюме, анализ случая и бизнес рекомендации.

ВЫВОДЫ

Создание типичных коммуникативных ситуаций при обучении английскому языку и моделирование таких ситуаций является важным элементом для разработки методики преподавания речевого этикета и организации процесса в рамках интерактивной модели. Речевой этикет и поведение позволяют обеспечить проникновение в иноязычную культуру, формируют этические и нравственные принципы студента, повышают языковую компетентность обучаемого. Изучение и использование речевого этикета делового общения на английском языке расширяет возможности качественного и эффективного трудоустройства студента, так как знание данных норм является необходимостью для становления и развития в профессиональной сфере.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гольдин, В.Е. Этикет и речь / В.Е. Гольдин. – Саратов : Изд-во Саратовского гос. ун-та, 1996. – 112 с.
2. Баталов, А.А. Средства речевого этикета: прагматические и стилистические функции / А.А. Баталов, Н.В. Никашина // Вестник РУДН. Серия : Теория языка. Семиотика. Семантика. – 2013. – № 2. – С. 61-68.
3. Fowles, J. *The Ebony Tower. Eliduc, Enigma* / J. Fowles. – Moscow : Progress Publishers, 1980. – 246 p.

REFERENCES

1. Goldin, V.E. (1996), *Etiquette and speech*, Publishing Saratov State University, Saratov.
2. Batalov, A.A. (2013), "Speech etiquette means: pragmatic and stylistic functions", *RUDN bulletin. Series: Theory of language. Semiotics. Semantics*, No. 2, pp. 61-68
3. Fowles, J. (1980), *The Ebony Tower. Eliduc, Enigma*, Progress Publishers, Moscow.

УДК 378.172

ОРГАНИЗАЦИЯ ЗАНЯТИЙ ОЗДОРОВИТЕЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ СО СТУДЕНТКАМИ 18-22 ЛЕТ

Яна Вадимовна Сираковская, кандидат педагогических наук, доцент, Ольга Владимировна Ильичёва, кандидат биологических наук, доцент, Московская государственная академия физической культуры (МГАФК), Малаховка; Алла Витальевна Ежова, кандидат педагогических наук, доцент, Воронежский государственный институт физической культуры (ВГИФК); Наталья Владимировна Чекалина, старший преподаватель, Любовь Валерьевна Яковлева, старший преподаватель, Воронежский государственный технический университет (ВГТУ)

Аннотация

Статья посвящена вопросу организации занятий оздоровительной направленности в тренажерном зале, акцентированную на коррекцию телосложения студенток 18-22 лет. Показано, что применение силовых нагрузок в тренажерном зале на внеурочных оздоровительных занятиях в вузе позволяет существенно повысить уровень физических кондиций, целенаправленно воздействовать на телосложение в направлении его коррекции при реализации следующих педагогических условий: направленность и содержание занятий соответствуют специфике и задачам занятий оздоровительной направленности в тренажерном зале студенток 18-22 лет, физическая нагрузка планируется и организуется на основе ее индивидуализации и разносторонности, с учетом типа телосложения. Выявлена и обоснована целесообразность применения направленного педагогического воздействия.

Ключевые слова: соматотип, тренирующие воздействие, целевая направленность, телосложение, антропометрические параметры.

ORGANIZATION OF HEALTH TARGETED CLASSES WITH 18-22-YEAR-OLD STUDENTS

Jana Vadimovna Sirakovskaya, the candidate of pedagogical sciences, senior lecturer, Olga Vladimirovna Ilicheva, the candidate of biological sciences, senior lecturer, Moscow State Academy Physical Education, Malakhovka; Alla Vitalyevna Yezhova, the candidate of pedagogical sciences, senior lecturer, Voronezh State Institute of Physical Education, Voronezh; Natalya Vladimirovna Chekalina, the senior teacher, Lyubov Valerievna Yakovleva, the senior teacher, Voronezh State Technical University

Annotation

The article is devoted to the organization of health enhancing physical activity in the gym, focused on the correction of the physique of students aged 18-22 years. It is shown that the applying of resistance training in the gym during extracurricular health enhancing physical activities at the University can significantly improve the level of physical conditions, purposefully effect on the physique in the direction of its correction in the implementation of the following pedagogical conditions: the orientation and contents of classes correspond to the specifics and objectives of health enhancing physical activity in the gym of students aged 18-22 years, physical activity is planned and organized on the basis of its individualization and versatility, taking into account the type of body. The expediency of application of the directed pedagogical influence is revealed and proved.

Keywords: somatotype, training impact, target orientation, physique, anthropometric parameters.

ВВЕДЕНИЕ

Анализ научных и документальных источников, информационных ресурсов сети интернет показал, что телосложение является формой проявления естественного биологического разнообразия, которое является дискретным, что определяет естественный состав